

XFG3022 TURBO IRON GLASS

XFS 3021 TX TURBO IRON INOX

XFG 3020 IRON GLASS

Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de a folosi plita nouă

## 1. INTRODUCERE

Vă mulțumim pentru achiziționarea unui aragaz nou.

Semirapid arzator de gaz 1750W      Semirapid arzator de gaz 1750W

Flacara tripla de gaze 3800 W      Auxiliar de gas 1000W

HG 10B Glass  
HG 10B White Glass

Semirapid arzator de gaz 1750W      Flacara tripla de gaz 3500W

Semirapid arzator de gaz 1750W      Auxiliar de gas 1000W

TR325 IX  
TR325 BL  
TR325 WH

Rapid gas bumer 3000W

Semirapid gas burner 1750W

XFG320 NG GLASS

Chiar dacă ați utilizat o plită cu gaz înainte, este important să citiți aceste instrucțiuni cu atenție înainte de a începe să gătească, acordând o atenție deosebită la instalarea și instrucțiunile de siguranță. Dacă aveți orice probleme cu instalarea, exploatare, sau de gătit cu plita D-a, vă rugăm verificați prin intermediul acestor instrucțiuni bine să vă asigurați că nu ați pierdut nimic.

**ATENȚIE!** Pentru siguranța dumneavoastră, asigurați-vă că aceste instrucțiuni privind instalarea, utilizarea și întreținerea sunt următe. Vă sfătuim să păstrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur pentru referință în viitor.

Dacă vinde sau transferă dreptul de proprietate asupra acestui produs, vă rugăm să treceti cu privire la aceste instrucțiuni noului proprietar.

## 2. Plita Dumnevoastra

Tipul	Flacara tripla de gaz	Rapid gas burner	Semirapid arzator de gaz	Auxiliar de gaz	Material	Inchelarea flacaral	Puterea	Dimensiune (mm)	Bult-in (mm)	Grautatea neta
HG 10B Glass	3800W	/	1750W	1000W	sticla	Da	220-240V~50Hz	500x580x80	477x557	9.6 Kg
TR 425 IX	3500W	/	1750W	1000W	Otel Inoxidabil	Da	220-240V~50Hz	500x580x80	477x557	11.0 Kg
TR 425 BL	3500W	/	1750W	1000W	Emailata	Da	220-240V~50Hz	500x580x80	477x557	11.0 Kg
XPG200 NG GLASS	/	3000W	1750W	/	sticla	Da	220-240V~50Hz	500x580x80	477x557	5.5 Kg

## 3. Curatarea

### (1) Sugestie

Curătați aparatul după ce unitatea a racit, mai ales pentru parti emailate.

Nu lăsați alcaline cu acid sau clor

Important

Asigurați-vă că scoate cablul electric de la priză sale de serviciu

### (2) Parti portelan emailate

Utilizați burete sau o cârpă înmuiată în apă caldă și săpun. Evitați utilizarea pulberilor de curățare abraziv sau dur, care poate provoca zgârierea suprafetei.

### (3) Arzator și parte pirostrie

Curătați partea demontabile folosind un burete sau o cârpă înmuiată în săpun, cum ar fi arzator și inel de flacără trebuie să fie uscate și puse corect.

### (4) Parte din oțel inoxidabil

Folosiți carpa moale sau un burete pentru a curăta

Important:

Din cauza la temperatura prea mare, de culoare în jurul arzătorul se va schimba de folosit prea des.

### (5) Electrod Trigger și supapă de siguranță senzor

Verificați electrod S (în imaginea 6), păstrați-l curat mereu da arzătorul corect (numai pentru aparatul cu supapa de siguranta)

### (6) Pune capacul arzătorului în mod corect:

Instalați capacul flacărei scape în mod corect și cu atenție ca imagine

vârf de săgeată arată.

Arzătorul nu s-ar muta dacă este instalat corect.

Instalarea incorecta va provoca flacără inegalitate și mangle cauză, în același timp.

## 4. Instructiuni de siguranta

### Note pentru siguranța dumneavoastră:

Este o lege ca toate aparatele de gaz sunt instalate de către persoane competente.

Înainte de instalare, vă rugăm să asigurați-vă că aparatul este fin, în caz de orice probleme, nu-l utilizați, apoi contact cu producători sau serviciul tehnic.

Asigurați-vă că copiii sunt departe de materialele de ambalare: saci de plastic, spumă și centura de ambalare. Pentru toate acestea ar putea provoca un pericol foarte serios sau daune. Este periculos de a modifica specificațiile și nici să modifice produsul în orice fel.

Nu curătați aparatul fără oprire.

Atunci când nu îl utilizați sau schimba-l, înainte de a face acest lucru, asigurați-vă că nu poate funcționa, în special asigurați-vă că copiii sunt departe de ea.

După utilizare, roțiți butonul comuta la poziția "OFF", asigurați-vă că flacără este complet, închide robinetul de gaz general.

Acest aparat este conceput pentru a fi utilizat de către adulți, copiii nu trebuie să li se permită să manipuleze cu control și nici nu se joace cu acest aparat.

În timpul utilizării aparatul, suprafața exterioară va fi fierbinte. Aveți grijă să nu atingeți aceste suprafete în timpul folosirei.

În timpul utilizării asigurați-vă că copiii sunt departe de aparat.

## 5. INSTRUCTIUNI DE INSTALARE

Acest aparat nu este conectat la un aparat evacuar ea produselor de ardere. Ea va fi instalat și conectat în conformitate cu reglementările de ăriile de instalare. O atenție deosebită trebuie să fie la cerintelor relevante privind ventilarea.

### DATE TEHNICE

Instalarea, adaptările, conversiunile și întreținerea enumerate în această parte trebuie să fie efectuată numai de către persoane calificate.

Dispozitive de siguranță și reglare automată a aparatului poate fi modificată numai de către un agent de service autorizat.

Instalarea acestui plită cu gaz trebuie să respecte standardele în vigoare.

Acest aparat nu este conectat la un coș de evacuare a produselor de ardere, prin urmare, acesta trebuie să fie conectat în conformitate cu cu regulile de mai sus menționate de instalare. O atenție deosebită trebuie a cordată instrucțiunile de mai jos pentru ventilație și aerare.

### ATENȚIE!

Aparatul nu trebuie să fie conectat la un aparat evacuarea produselor de ardere.Ea va fi instalat și conectat în conformitate cu reglementările de instalare. O atenție deosebită trebuie acordată la instrucțiunile relevante privind ventilarea.

### LOCAȚIE

Aragazul poate fi situat într-o bucătărie, bucătărie / restaurant sau o cameră depat-sitting, dar nu într-o cameră care conține o baie sau duș. Plita nu trebuie să fie instalat într-o cameră de mai puțin de 20m3. Modelele GPL nu trebuie să fie instalat într-o încăpere sau spațiu intern sub nivelul solului, de exemplu, într-un subsol.

### DISPOZIȚIE DE VENTILATIO

Sala de conținând aragaz ar trebui să aibă o alimentare cu aer, în conformitate cu BS 5440: Partea 2.

Camera trebuie să aibă o fereastră de deschidere sau echivalente; unele camere pot solicita, de asemenea, un orificiu permanent. În cazul în care camera are o volum între și 10 m<sup>3</sup>, va fi nevoie de o gură de aerisire de aer din domeniul efective 50cm<sup>2</sup> except cauzul în care aceasta are o ușă care se deschide direct afară. În cazul în care camera se deschide direct afară. În cazul în care camera are un volum de mai puțin de 5 m<sup>3</sup>, fi nevoie de o gură de aerisire de aer de 100 cm<sup>2</sup> efective (fig.1).

Dacă există alte aparate de ardere de combustibil, în aceeași cameră, BS 5440:  
Partea a 2-a trebuie să fie consultată pentru a determina cerințele de aer yent.

**NOTĂ:** Ca rezultat de utilizarea unui aparat de gaze și producția de caldura și umedeza în camera în care este instalat. Întotdeauna se asigură că bucatăria este bine ventilație. Păstra orificiile naturale de ventilație deschise sau instalați un ventilație mecanică dispozitiv (f). În special, atunci când se utilizează la gratar sau mai mult de un arzător de ochi, deschide o fereastră în cazul în care un dispozitiv de ventilație mecanică nu-i.

(\*) De aer minim secțiunea de admisie: 100c m<sup>3</sup>

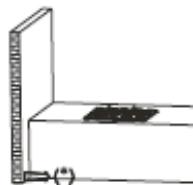


Fig 1

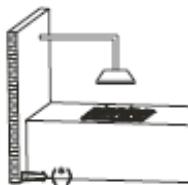


Fig 2

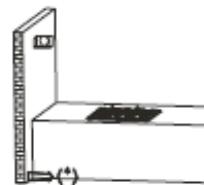


Fig 3

## 5. INSTRUCTIUNI DE INSTALARE

### DESPACHETAREA APARATULUI

Îndepărtați toate ambalajele înainte de utilizare și verificați pentru a vă asigura că aparatul este în perfectă stare. Dacă aveți dubii nu folosiți aparatul și contactați furnizorul dumneavoastră. Unele piese de pe aparat sunt protejate. Unele piese de pe aparat sunt protejate de o folie de plastic. Acest film de plastic. Acest film de protecție trebuie să fie îndepărtat înainte de aparatul este utilizat. Vă recomandăm cu atenție de tăiere folia de plastic de-a lungul marginilor cu un cutit ascutit.

Materialele de ambalare trebuie aruncate cu atenție și nu lasat la mică distanță copii ca acestea sunt o siguranță potențial de pericol.

### INSTALAREA și de stabilire a PLITEI

Plita dvs. pot fi montate la orice blat cu o grosime de 40 până la 50 mm, Nr suprafață proeminentă sau hotei ar trebui să fie mai aproape de ochiul mică de 750 mm. Fix în poziție, în conformitate cu fig. 4. În cazul în care montarea unui 600 mm puncte unitate de mai sus unitatea de 700 mm plita, partile laterale ale cabinetelor adiacente poate fi mai mică decât 760 mm în jos la 334 mm, cu condiția ca acestea sunt rezistente la căldură și abur.

Plita are un sigiliu special care împiedică lichid de la intrarea în cabinetul. Urmați aceste instrucții pentru a aplica în mod corect această. Detașați sigiliile de la sprințul lor, că protecția transparent încă aderă la sigiliu în sine. Întoarceți plita corect și sigiliu poziția "E\*" (fig. 5) sub marginea plitei în sine, astfel încât partea exterioară a sigiliului în sine se potrivește perfect la marginea exterioară a plitei. Capetele de benzi trebuie să se potrivească împreună fără

a se suprapune. Uniform și sigur fixa sigiliul la plita, apăsându-l ferm în loc.

A	B	C	D	E	F	G
550	405	65	62	150min	90min	750min

Unit:mm



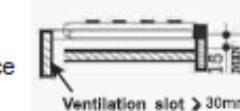
Fig 5

### Opțiuni de instalare

#### Opțiunea:

Atunci când montați o plită cu gaz de mai sus într-un sertar sau o unitate de locuințe standard, măsuri de precauție adecvate trebuie să fie luate pentru a preveni contactul cu carcasa a plitei, care devine foarte fierbinte în timpul funcționării. metoda recomandată pentru a depăși această problemă este de a stabili un panou de lemn în cadrul cabinetului de la o distanță de 15 mm sub partea inferioară a plitei (vezi fig 1). Acest panou trebuie să aibă o ventilație adecvată în aer.

Panoul de sub plita trebuie să fie ușor de îndepărtat pentru a permite orice cerință/service  
Introducerea și stabilirea plitei



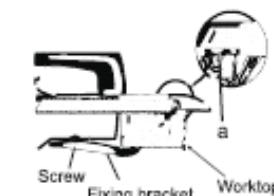
Înainte de a introduce plita în suprafață de lucru, locul de sigiliu adeziv (a) în jurul valorii de marginea inferioară a plitei. Este important să se stabilească această garnitură eventful, fără lacune or overlapping pentru a preveni scurgerile de lichide sub plita.

1) Scoateți standuri și capacele arzatorul apoi plita cu susul în jos, având grija să nu deteriorați prize de aprindere și termocouple.

2) Așezați garnitura în jurul valorii de marginea de jos a plitei așa cum se arată ilustrația de pe verso (stânga).

3) Așezați plita în deschiderea de instalare și împingeți-l în jos, astfel încât plita se odihnește ferm pe dulap.

4) Fixați plita în poziție, utilizând paranteze de fixare furnizate



Fixați plita pe partea inferioară a blatului folosind dispozitivele de fixare furnizate. Șurub cu un capăt al suportului în găurile de pre-forate în partea inferioară a plitei. Celălalt capăt al suportului trebuie să fie localizat sub blatul de lucru pentru a asigura hamei în poziție.

### GAZ CONEXIUNEA

Montarea aparatului de admisie cu gaze este o 1 / 2 de tip masculin în conformitate cu standardul ISO 7-1. Asigurați-conexiunea utilizând conducte rigide.



Atunci când se face conexiunea de gaze, este important să se locuiește (A) între conducta de admisie (C) și la cot (B), toensure un sigiliu ermetic împotriva gazului.

### CONEXIUNI ELECTRICE

Acest aparat trebuie conectat de către o persoană competență, folosind cabluri fixate prin intermediul unui pol dublu pornit priză pînă cu un rating de cu un rating de siguranță 3 amperi, și cu o separare de contact de cel puțin 3mm, în toți polii. Vă recomandăm că aparatul este conectat printr-un electrician calificat care va respecta cu reglementările IEE. Firele din cablul de alimentare sunt colorate în conformitate cu codul de mai jos:  
Verde și Galben = Pămînt, albastru = Neutru, Cafenu = Live.

CONEXIUNEA SCHEMA		recomandat tip de conexiune plumb
Atenție! Tensiune de elemente de incalzire 220-240V Atenție! În cazul în care orice conexiune de siguranță De sărmă trebuie să fie conectat la terminalul E ☺		
Pentru 220-240V la pamant o fază conexiune, poduri conectați L terminal N, siguranță sărmă de ☺		

## 5. INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE

Acest aparat este reglat pentru gaz natural la NUMAI 20 mbar. Plita este potrivit pentru o conversie la butan gaz petrolier lichid (G30) la 28-30mbar și propan (31) la 37 mbar în conformitate cu procedura următoare folosind kit-ul fumizat. Înlocuiți injectoarele cu injector corespunzătoare din tabelul de pe pagina de mai jos. (Vezi fig. 6). Mai întâi scoateți capacele arzătorului și înele și cu o cheie soclu "B", desurubati injector de "A" (vezi fig. 6).

Ajustarea pozitiei ratei reduse este după cum urmează (fig. 7):

Lumina arzătorului și roțiți butonul în poziția rată redusă.

Scoateți butonul "M" selectati stem.I

Introduceți o șurubeliniță mică "D" în arborele de top "C" și rotiți surubul de by-passla stânga sau la dreapta până când flacără arzătorului este convenabil reglementat la poziția inferioară. Asigurați-vă că atunci când transformând rapid de la "Full privind" poziția în vedere poziția cotă redusă care arzătorul nu se stingă.



Fig 6

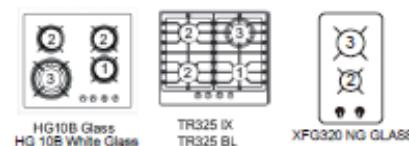


Fig 7

TABELUL DE SCHIMBUL INJECTORILORI

	Arzătoare	GAZ	Presiunea Normală	Rate Normale	Injectorul Diametru	NOMINALĂ DE CALDURA (kW)
	Descriere		mbar	Kw	1/100 mm	MIN
1	AUXILIARE	Butan	28-30	1	49	0.6
		Propan	37	1	49	0.6
		Natural	20	1	72	0.6
2	SEMIRAPID	Butan	28-30	1.75	67	0.8
		Propan	37	1.75	67	0.8
		Natural	20	1.75	97	0.8
3	RAPID	Butan	28-30	3.0	86	2.25
		Propan	37	3.0	86	2.25
		Natural	20	3.0	115	1.2
4	Flacara tripla	Butan	28-30	3.5/3.8	95/100	2.6
		Propan	37	3.5/3.8	95/100	2.6
		Natural	20	3.5/3.8	135	2.6

## 6. Instrucțiunile de utilizare

- Pentru a lumina ochiul împinge în butonul de control corespunzătoare și roțiți în sens antiorar pentru simbolul flacără mare (fig. 8).
- Tineți apăsat butonul până când se aprinde arzător.

3. Inchideți robinetul pentru setarea necesară.

4. În cazul în care flăcările arzătorului fiind stins accidental, opriți de control al arzătorului și nu încercare de a re-aprindere arzătorului timp de cel puțin 1 min.

NOTA: Mecuri poate fi folosit pentru a lumina arzătoare, în cazul unei pene de curent. Rezultatul utilizării unui aparat de gaz e producția de caldura și umezeala în camera în care este instalat. Asigurați-vă că bucătăria este bine ventilat: păstrați găuri de ventilație naturale deschise sau instalați un dispozitiv de ventilație mecanică (hotă mecanică).

Pozitia incise

Pozitia comletă Deschisă

Pozitia redusa



Fig 8



Fig 9

### SELECTATI ARZATOR DREPT

Utilizați o tigăie de dimensiuni adecvate și cu fund plat pentru fiecare arzător (vezi tabelul de mai jos și fig. 9). În cazul în care conținutul pan începe să fierbă, roțiți butonul în jos pentru a poziția cotei reduse.

Întotdeauna puneti un capac pe tigăie.

NOTA: Va rugam sa nu utilizați nave gătite care se suprapun limitei a plitei

Arzătoare	Flacara tripla3500/3800W	RAPID 3000W	Semirapidă 1750W	Auxiliar 1000W
Tigăi în cm	24-26	20-22	16-18	10-14

### Evacuarea corectă a acestui produs:

Acest marcat indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreun cu alte deșeuri menajere cresut UE. Pentru a preveni daune posibile a mediului sau sănătății umane de la eliminarea necontrolată a deșeurilor, aceasta reciclează în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a reveni aparatul folosit, vă rugăm să folosiți sistemele de predare și de colectare sau contactați distribuitorul de la care produsul a fost cumpărat. Ei pot lua acest produs, pentru reciclarea în condiții de siguranță a mediului.



### 7. Găsirea vina Ghid

Verificați ghidul de cazul în care există o problemă cu plita.

Flacără denivelată sau galben, mai degrabă decât albastru.

Opriti și să verificați următoarele puncte:

- Sunt arzătoare montate corect?
- Sunt găuri în arzătorul clar?
- Verificați că nici praful a căzut în transformănd-oflăcăra galben.

### Arzătorului Neputând să Aprindeți?

Verificați că aparatul este pornit sau că siguranța nu a fost cu sufletul la gură

Asigurați-vă că igniter nu este acoperită cu scurgeri alimente.

Spark Dar nu de gaze?

Asigurați-vă că gazul este pornit.

Verificați ca orificiile arzătorului nu sunt blocate.

### Miros de gaz?

Verificați pentru a vedea dacă există robinetul de gaz a fost lăsat

Dacă acestea sunt opriți, opriti robinetul de gaze la rețea și apelați un agent de serviciu.

NU căutați cu o flacără deschisă, grevă sau orice meciuri igniter apăsați.

Încă nu de lucru?

Sunati agentul de serviciu.

### ATENTIE !!!!!

Acest aparat trebuie să fie instalat în conform cu dispozitivele actuale în vigoare și folosite numai în camere dotate cu ventilație adecvată. Consultați manualul de instrucțiuni înainte de a continua cu instalarea sau utilizarea aparatului.